

31994D0479

3.8.1994

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 200/33

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА****от 29 март 1994 година****относно сключване на Споразумение под формата на размяна писма между Европейската общност и Европейската банка за възстановяване и развитие относно вноските на Общността по Сметката за ядрена безопасност**

(94/479/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 235 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент <sup>(1)</sup>,

като има предвид, че несигурното положение в областта на ядрената безопасност в няколко страни от Централна и Източна Европа, както и в бившия Съветски съюз, изисква международни усилия за подобряване равнището на ядрена безопасност в тези страни като част от координирана стратегия; като има предвид, че Общността чрез програмите си за техническа помощ ФАР и ТАСИС отделя значителни средства за тази цел; като има предвид, че освен това Комисията е внесла предложение за Решение за изменение на Решение 77/270/Евратом, за да разреши на Комисията да приеме заемите на Евратом с цел да участва в необходимото финансиране за подобряване степента на ефективност и безопасност на ядрените електроцентрали в някои страни, които не са членки на Съюза;

като има предвид, че в допълнение към предприетите вече усилия към Европейската банка за възстановяване и развитие е създаден многостранен фонд, наречен „Сметка за ядрена безопасност“, чиято цел е да се финансират краткосрочни мерки за подобряване на равнището на ядрена безопасност във въпросните страни; като има предвид, че Европейският съвет на срещата си в Лисабон и

Съветът в заключенията си от 7 декември 1992 г. изразижа желанието си за участие на Общността в този фонд;

като има предвид, че Комисията трябва да се увери, че операциите, извършени по Сметката за ядрена безопасност на Европейската банка за възстановяване и развитие, са съгласувани със стратегията за ядрена безопасност на Европейския съюз за страните от Централна и Източна Европа и бившия Съветски съюз;

като има предвид, че за да се определят най-подходящите стратегии за подпомагане, ядрената безопасност трябва да се разглежда като част от проблема за общите енергийни възможности на страните от Централна и Източна Европа и бившия Съветски съюз; като обръща внимание в този контекст на заключенията на доклада, изготвен през юни 1993 г. от Световната банка, Международната агенция по енергетика и Европейската банка за възстановяване и развитие;

като има предвид, че страните получатели трябва да спазват основните международни принципи за безопасност, да подпишат Виенската и Парижката конвенции за гражданската отговорност на операторите и за целта да приемат подходящи норми по отношение на застраховката;

като има предвид, че страните получатели трябва да имат независими органи по безопасност, да предвидят замяната на ненадеждните си ядрени електроцентрали, да предвидят мерки за икономия на енергията, да предвидят поетапно въвеждане на реални цени на електроенергията и да подготвят обща енергийна програма;

<sup>(1)</sup> Становище от 11 март 1994 г. (ОВ С 91, 28.3.1994 г.).

като има предвид, че следователно всяка материална помощ, която се смята за необходима в краткосрочен период за най-опасните електроцентрали — най-вече тези с реактори РБМК и ВВЕР-230 — там, където те играят основна роля в производството на електричество в страната получател, трябва винаги да бъде подчинена на условието за наличност или за подготовка на план за преждевременно затваряне на тези електроцентрали;

като има предвид, че Комисията, като елемент от бюджетната процедура, ще подготвя годишен отчет за Европейския парламент и за Съвета, относно операциите, извършени по сметката за ядрена безопасност на Европейската банка за възстановяване и развитие и тяхната съвместимост със стратегията за ядрена безопасност на Европейския съюз;

като има предвид, че Съветът е упълномощил Комисията да сключи Споразумение за вноските на Общността в сметката за ядрена безопасност; като има предвид, че това споразумение следва да бъде одобрено;

като има предвид, че това споразумение ще съдейства за постигането на целите на Общността; като има предвид, че Договорът не предвижда за приемането на това решение правомощия освен тези по член 235,

РЕШИ:

*Член 1*

С настоящото от името на Общността се одобрява Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Европейската банка за възстановяване и развитие относно вноските на Общността по Сметката за ядрена безопасност.

Текстовете на разменените писма са приложени към настоящото решение.

*Член 2*

Общността ще се представлява в Събранието на дарителите и, при необходимост, в Работния комитет на Сметката за ядрена безопасност от Комисията, която ще определи свои представители.

*Член 3*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 29 март 1994 година.

За Съвета  
Председател  
G. MORAITIS